

GUIDE D'ANIMATION DE LA CAPTATION VIDÉO

« À bout de souffle, à bout de cœur »

Équipe bienveillance, proche aide et partenariat
Direction de la qualité, évaluation, performance et éthique

Janvier 2026

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Est-de-
l'île-de-Montréal

Québec 





Table des matières

Information générale sur la pièce 2

Décor 2

À préparer avant la rencontre 2

Animateur 4

Proposition de présentation (introduction) 4

Animation des scènes 5

 Scène 1 (diffusion de la captation vidéo) 5

 Période de questions # 1 5

 Scène 2 (diffusion de la captation vidéo) 6

 Période de questions # 2 6

 Scène 3 (diffusion de la captation vidéo) 6

 Période de questions # 3 6

 Scène 4 (diffusion de la captation vidéo) 7

 Période de questions # 4 7

Mot de la fin (conclusion) 8



« À bout de souffle, à bout de cœur »

Information générale sur la pièce

Cette pièce de théâtre s'inspire de « Où sont passés mes rêves de retraite ? », écrite par un groupe de travail à l'initiative de la **Table des aînés de Portneuf**, en collaboration avec le **CIUSSS de la Capitale-Nationale**. Elle a été prêtée gratuitement pour ce projet du CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS-EMTL).

La pièce met en scène quatre personnages : un couple (un monsieur et une madame), la sœur de monsieur et une travailleuse sociale. Elle aborde la situation d'un homme en perte d'autonomie, accompagné d'une proche aidante qui commence à ressentir de la fatigue, les questionnements liés à l'aide possible à solliciter, la sœur de l'homme voulant aider, mais devenant très contrôlante, ainsi que l'appui d'une travailleuse sociale intervenant auprès du couple et de la sœur.

Décor

- Micro sans fil idéalement pour l'animateur, afin qu'il puisse circuler dans la salle;
- Micro sans fil ou sur pied pour permettre aux participants de répondre aux questions;
- Avoir un grand écran et un bon système de son pour bien voir et bien entendre.

À préparer avant la rencontre

- Mobiliser des partenaires (internes et externes) pour qu'ils soient présents lors des rencontres. Viser surtout ceux dont la présence est essentielle ou souhaitée;
- Si les partenaires ne peuvent être présents, assurer d'avoir leur documentation et rendez-là disponible aux participants.



GUIDE D'ANIMATION

« À bout de souffle, à bout de cœur »

Exemples de Partenaires	Rôles
Service de police de la ville de Montréal (agent sociocommunautaire) (présence essentielle)	<i>Expliquer les interventions possibles et conscientiser les participants sur la maltraitance financière et autres enjeux sociaux véhiculés à travers la pièce.</i>
Travailleurs.res sociaux.ales CIUSSS-EMTL (présence souhaitée)	<i>Expliquer quels sont les services offerts via les CLSC, normalise l'épuisement de la famille, la difficulté à demander de l'aide, le respect du rythme et du choix de la personne, etc.</i>
Organismes du territoire (présence souhaitée)	<i>Expliquer leurs services</i>
Association des proches aidants (présence essentielle)	Donner des informations sur leur rôle et les services sur le territoire

- Prévoir des dépliants (ex. documents qui porte sur la lutte contre la maltraitance, liste de ressources pour les personnes proches aidantes, etc.) à mettre sur une table accessible au public avant et après la rencontre;
- Au besoin, communiquer avec les équipes bientraitance et proche aideance du CIUSSS-EMTL aux adresses suivantes : contacter sima.cemtl@ssss.gouv.qc.ca pour les documents en lutte contre la maltraitance/bientraitance et partenariat.procheaidance.cemtl@ssss.gouv.qc.ca pour la proche aideance.



« À bout de souffle, à bout de cœur »

Animateur

Les questions posées entre les scènes permettent au public d'exprimer leurs émotions, leurs questionnements.

Le rôle de l'animateur est de créer un climat convivial dans la simplicité, dans l'écoute, dans l'ouverture. Les questions sont davantage orientées vers les ressentis de manière générale, en lien avec la scène et non avec les expériences personnelles.

Les périodes d'échange permettent de couper le rythme de la concentration des participants, de répondre à leurs questions au lieu d'attendre à la fin.

Chaque période de questions dure environ 10 minutes, tout en demeurant flexible et en vous adaptant au niveau de participation de votre public. La première période de questions est généralement moins longue à la suite de la première scène (le temps de se mettre dans le bain). Généralement, la troisième scène fait souvent très réagir avec beaucoup de questions. Attention de ne pas trop dépasser pour ne pas étirer le temps de présentation.

L'animateur interpelle aussi les partenaires lors des périodes de questions afin de répondre à celles du public et communiquer de l'information pertinente en lien avec la scène jouée. L'objectif est de maintenir un temps de rencontre de 1h15.

Proposition de présentation (introduction)

Aujourd'hui, nous avons le plaisir de vous présenter la pièce « À bout de souffle, à bout de cœur ». Cette création s'inspire d'une œuvre initialement conçue par la Table de concertation des aînés de Portneuf et le CIUSSS de la Capitale-Nationale.

Elle a été actualisée par les équipes bienveillance, proche aide et partenariat de la DQÉPÉ du CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal, afin de mieux illustrer les enjeux liés à la maltraitance, à la fatigue des personnes proches aidantes et à l'importance de la bienveillance.

Nous remercions chaleureusement les partenaires présents aujourd'hui – **les citer (invitez-les à faire un signe de la main pour que le public puisse les identifier)**. Ces derniers seront



« À bout de souffle, à bout de cœur »

disponibles tout au long de la représentation et à la fin de la rencontre pour répondre à vos questions.

La présentation se déroulera de manière interactive. À la suite de cette introduction, vous verrez la première scène de la pièce à l'écran, suivie d'un temps d'échange. Nous procéderons de la même façon pour les trois autres scènes. Enfin, nous vous inviterons à partager votre ressenti sur cette expérience.

Nous vous demandons de ne pas aborder des situations personnelles lors des échanges collectifs. Vous pourrez le faire à la fin de la rencontre auprès des intervenants présents, qui seront disponibles pour répondre à vos questions plus personnelles.

L'objectif est de maintenir un temps de rencontre de 1h15. Place au théâtre!

(Lancez la captation vidéo)

Animation des scènes

Scène 1 (diffusion de la captation vidéo)

Période de questions # 1

(en gras, les questions qui suscitent le plus de réactions des participants)

Intervention de l'animateur/trice - Pour amorcer les discussions

(Suggestion de questions pour le public)

Que pensez-vous de cette situation?

Que ressentez-vous?

Pensez-vous qu'ils sont mal pris ?

Pensez-vous qu'ils sont capables de rester à leur domicile ?

Est-ce que c'est un réflexe pour vous d'aller chercher de l'aide quand vous en avez besoin ?

Avez-vous déjà entendu des histoires similaires dans votre entourage ?

Selon vous, est-ce que Claire est une personne proche aidante? Comment Claire se sent-elle?

Sous-questions à la suite des réactions du public.

Interroger des organismes sur l'aide possible sur le territoire.



« À bout de souffle, à bout de cœur »

Scène 2 (diffusion de la captation vidéo)

Période de questions # 2

(en gras, les questions qui suscitent le plus de réactions des participants)

Intervention de l'animateur/trice - Pour amorcer les discussions <i>(Suggestion de questions pour le public).</i>
Est-ce que selon vous Françoise sera d'une bonne aide pour le couple ? Pourquoi selon vous ? Qu'est-ce que vous percevez dans cette deuxième scène? Ressentez-vous la peur du jugement? Quel type de maltraitance Claire subit-elle? Si vous étiez le voisin, quelle serait votre attitude? Êtes-vous prêt à accueillir des gens pour vous venir en aide? <i>Interpeller le travailleur social pour normaliser la situation, voir comment elle peut aider.</i>

Scène 3 (diffusion de la captation vidéo)

Période de questions # 3

(En gras, les questions qui suscitent le plus de réactions des participants)

Intervention de l'animateur/trice - Pour amorcer les discussions <i>(Suggestion de questions pour le public)</i>
Quelles sont les émotions que vous ressentez ? Comment pensez-vous que Claire et Henri se sentent? Selon vous, quels types de maltraitance fait subir Françoise à son frère et sa belle-sœur? En tant qu'animateur, interpellez les partenaires dans la salle. Est-ce qu'en tant que « partenaire xyz... » vous avez connaissance de ce type de situation ? Comment pouvez-vous aider ? <i>*Demandez si les gens ont des questions à poser, ils en ont souvent à ce moment de la pièce. Attention au temps consacré aux échanges, dire aux gens qu'ils auront le temps également de poser leurs questions à la fin si vous voyez que le temps déborde.</i>



« À bout de souffle, à bout de cœur »

Scène 4 (diffusion de la captation vidéo)

Période de questions # 4

(en gras, les questions qui suscitent le plus de réactions des participants)

Intervention de l'animateur/trice - Pour amorcer les discussions

(Suggestion de questions pour le public)

Comment percevez-vous Françoise?

Selon vous sera-t-elle aidante pour la suite de l'histoire?

Avez-vous perçu des éléments de bien-être? Êtes-vous en mesure d'en nommer?

Avez-vous aimé votre expérience ?

Qu'est-ce que vous retenez ?

Qu'est-ce que cette pièce vous a fait ressentir ou comprendre sur le rôle des personnes proches aidantes ?



« À bout de souffle, à bout de cœur »

Mot de la fin (conclusion)

Nous arrivons au terme de cette expérience, j'aimerais rappeler que : « Il y a maltraitance quand une attitude, une parole, un geste ou un défaut d'action appropriée, singulier ou répétitif, se produit dans une relation où il devrait y avoir de la confiance – que ce soit avec une personne, une collectivité ou une organisation - et que cela cause, intentionnellement ou non, du tort ou de la détresse chez une personne. ». (Éventuellement, prévoir un support papier)

Rappelons aussi qu'une personne proche aidante est toute personne qui apporte son aide à quelqu'un ayant une incapacité permanente ou temporaire. Elle peut être une voisine, une amie, un parent un frère ou une sœur, un enfant, etc. Cette personne proche aidante peut aussi avoir besoin de soutien pour mieux assumer son rôle.

Ce qui est essentiel dans les situations présentées aujourd'hui, c'est de ne pas rester seul, de trouver une personne de confiance à qui en parler.

Souvenons-nous aussi qu'il est important de prendre soin de soi, de prendre soin des autres et d'aller chercher de l'aide lorsqu'on en a besoin. De simples gestes peuvent faire toute la différence.

Nous vous rappelons que des dépliants sont mis à votre disposition, tant pour vous que pour recueillir des informations utiles pour vos proches.

Il existe plusieurs services pour vous soutenir en matière de bienveillance ou de proche aidance, dont notamment: L'Appui avec la Ligne info aidant, la Société Alzheimer, les organismes Le Temps d'une pause et Arborescence, le répertoire des services sociaux communautaires qui se trouve sous le 211 en ligne ou par téléphone, outil de référencement des PPA pour les intervenants, votre CLSC..., etc.

Merci et surtout... Ne restez pas seul.

À la fin de la pièce - Les partenaires restent disponibles pour répondre aux différentes questions du public plus individuellement, à proximité de la table d'information où se trouvent les dépliants.